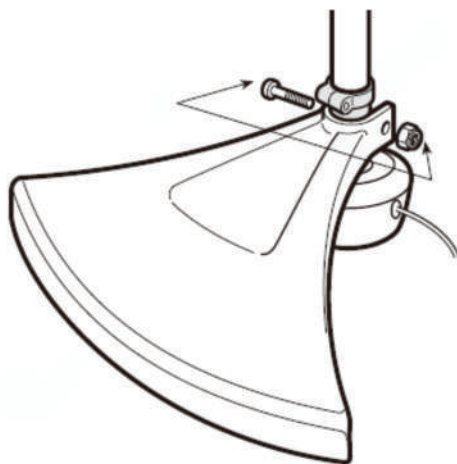

DK	Betjeningsvejledning
GB	User manual
DE	Benutzerhandbuch
FR	Manuel d'utilisation

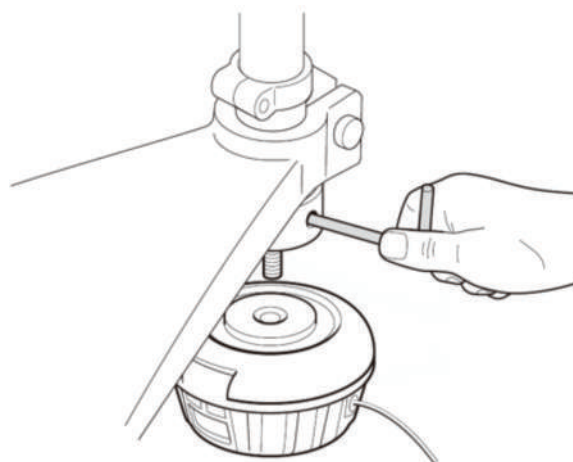
GTU26S



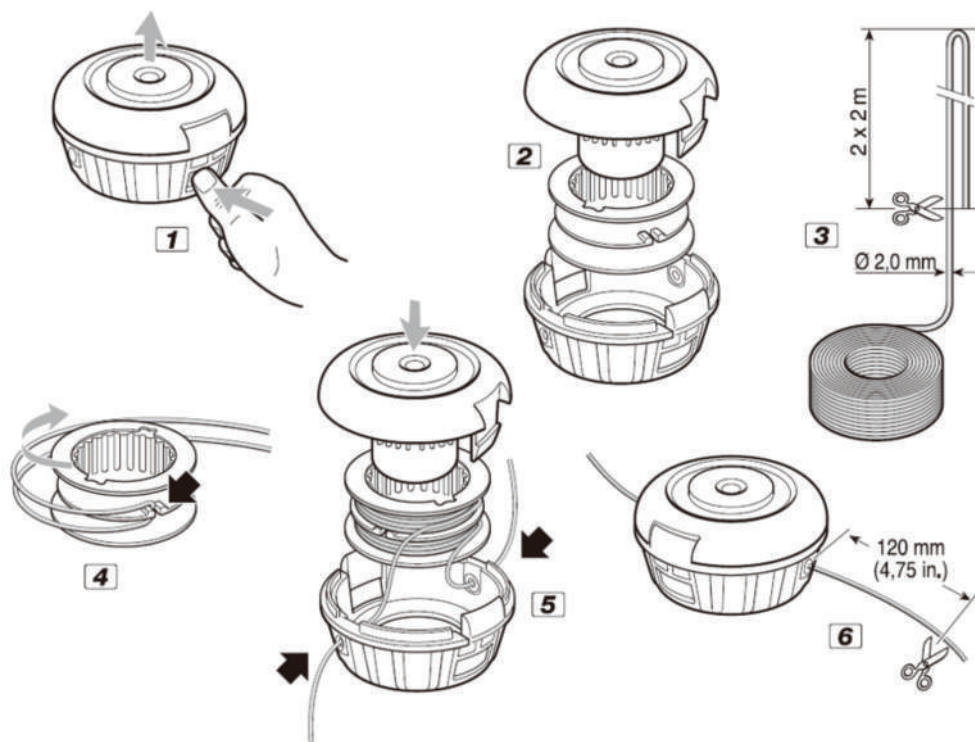
 A detailed diagram of a trimmer. The main shaft is labeled A. The head assembly is labeled B. The handle is labeled C. The trigger switch is labeled D. The throttle lever is labeled E. The fuel tank is labeled F. The fuel cap is labeled G. The fuel filter is labeled H. The fuel line is labeled I. The fuel hose is labeled J.	ill. 1	
A  Close-up of the head assembly (A) showing the adjustment of the trimmer head. The image shows the head assembly being adjusted to the correct position.	B  Close-up of the head assembly (B) showing the adjustment of the trimmer head. The image shows the head assembly being adjusted to the correct position.	ill. 2



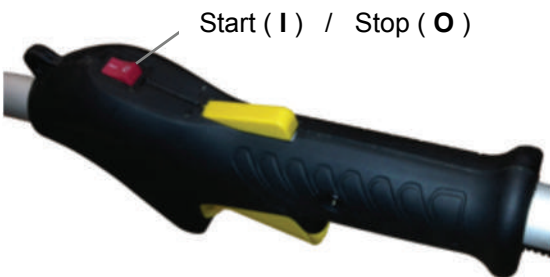
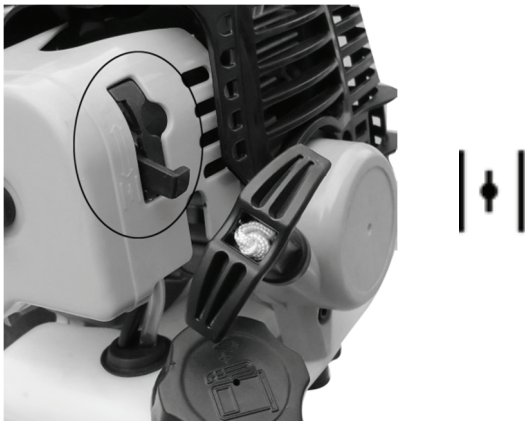
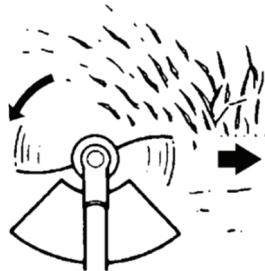
ill. 3



ill. 4



ill. 5

A 	B 	III. 6
		III. 7
		III. 8
		III. 9



Advarsel! Maskinen kan ved skødesløs og forkert brug være et farligt redskab, som kan forårsage alvorlige skader. Det er derfor vigtigt, at du læser og forstår indholdet af brugsanvisningen.

Warning! This product can be dangerous and in some cases fatal if not handled correct. It is therefore important that you read and fully understands the content before use.

Warnung! Wenn man unvorsichtig ist oder die Maschine falsch benutzt, kann dies sehr gefährlich sein und es können schwere Schäden verursacht werden. Es ist daher von größter Wichtigkeit, dass die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme der Maschine gelesen und verstanden wird!



Læs betjeningsvejledningen grundigt før brug af maskinen.

Read the user manual before operating this machine.

Lesen Sie sich vor der Bedienung dieser Maschine das Benutzerhandbuch sorgfältig durch.



Benyt høreværn, og sikkerheds-briller.

Use ear protection, safety glasses.

Tragen Sie eine Gehörschutz, eine Schutzbrille.



Brug sikkerhedshandsker.

Wear safety gloves.

Tragen Sie Schutzhandschuhe.



Brug sikkerhedsfodtøj.

Wear safety shoes/boots.

Tragen Sie Sicherheitsschuhe/-stiefel.



Rotationsretning.

Rotation direction.

Drehrichtung.



Risiko for flyvende objekter. Hold afstand til dyr og mennesker.

Risk for flying objects. Keep distance to animals and humans.

Gefahr durch fliegende Gegenstände. Halten Sie Abstand zu Tieren und Personen.



Hold afstand til personer og dyr. Minimum 15M (50FT)

Keep bystanders away. Minimum 15M (50FT)

Halten Sie Abstand von Menschen und Tieren. Mindest 15M (50FT)

FR - Table des matières - "Instructions originales"

Symboles d'avertissement	1
Précautions de sécurité	13
Vêtements	14
Démarrage et arrêt du machine	14
Nettoyage	14
Rangement	14
Dépannage	15
Bruits, vibrations et mesures de précaution	15
Caractéristiques techniques	15

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce nouveau machine.
Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation, en particulier les consignes de sécurité signalées par le symbole :



Pièces détachées

Vous pouvez trouver les pièces détachées conçues spécifiquement pour votre produit sur notre site web www.texas.dk. Si vous trouvez les numéros de pièce vous-même, cela simplifiera et accélérera cette démarche. Pour l'achat de pièces détachées, veuillez contacter votre revendeur. Vous trouverez une liste des revendeurs sur le site web de Texas.

Précautions de sécurité

Préparation

- ⚠ Ne mettez pas les mains ou les pieds à proximité ou au-dessous des pièces rotatives.
- ⚠ Lisez attentivement ce manuel. Assurez-vous d'être familiarisé avec les différentes commandes, les réglages et les poignées de l'équipement.
- ⚠ Assurez-vous de savoir comment arrêter la machine et d'être familiarisé avec l'arrêt d'urgence.
- ⚠ Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec ces instructions utiliser la machine. Notez que les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'utilisateur.
- ⚠ N'utilisez pas la machine si vous vous sentez mal, êtes fatigué ou avez consommé de l'alcool ou des drogues.
- ⚠ Inspectez toujours la machine avant de l'utiliser. Vérifiez qu'aucune pièce n'est usée ou endommagée.
- ⚠ Remplacez les éléments et boulons usés ou endommagés en bloc pour préserver l'équilibre.
- ⚠ L'utilisateur de la machine est responsable de la sécurité des autres personnes.
- ⚠ N'utilisez jamais la machine à proximité d'enfants ou d'animaux.
- ⚠ L'utilisateur de la machine est responsable de tout accident ou risque impliquant d'autres personnes et leurs biens.
- ⚠ Inspectez minutieusement la zone où l'équipement doit être utilisé. Retirez si nécessaire les corps étrangers.
- ⚠ Ne faites jamais le plein d'essence à l'intérieur ou lorsque le moteur tourne.
- ⚠ Les fuites d'essence sont extrêmement inflammables ; ne faites jamais le plein lorsque le moteur est encore chaud.
- ⚠ Essuyez toute fuite d'essence avant de démarrer le moteur. Risque d'incendie ou d'explosion !
- ⚠ Faites attention aux risques encourus lors des travaux sur des terrains difficiles, comme un sol extrêmement dur ou pierreux.
- ⚠ Il est indispensable de porter des bottes à semelles antidérapantes et gaine en acier. Évitez de porter des vêtements amples.

Utilisation

- ⚠ Démarrez toujours le moteur dans la zone de sécurité.
- ⚠ Ne quittez pas la zone de sécurité lors de l'utilisation de la machine. Si vous devez quitter la zone de sécurité, coupez le moteur avant de quitter la zone.
- ⚠ Après avoir heurté un corps étranger, arrêtez immédiatement le moteur, retirez le capuchon de la bougie et inspectez minutieusement la machine pour détecter un éventuel dégât. Réparez le dégât avant de continuer.
- ⚠ Si la machine commence à vibrer de manière anormale, arrêtez le moteur et identifiez immédiatement la cause de ce problème. Les vibrations signalent généralement un dégât.
- ⚠ Mettez toujours les leviers au point mort, coupez le moteur et retirez la bougie lorsque l'unité n'est pas surveillée.
- ⚠ Coupez toujours le moteur et vérifiez que toutes les parties mobiles sont complètement arrêtées avant de réaliser une réparation, un réglage ou une inspection.
- ⚠ Soyez extrêmement prudent lors d'une utilisation en pente.
- ⚠ N'utilisez jamais la machine à vive allure.
- ⚠ Ne dépassez pas la capacité de la machine en essayant de travailler trop rapidement.
- ⚠ Ne transportez pas de passagers.
- ⚠ Faites attention lorsque la machine est en marche arrière.
- ⚠ Ne laissez jamais des passants se tenir devant l'unité.
- ⚠ Dégagez toujours taille-haies lorsque la machine n'est pas utilisée.
- ⚠ Utilisez uniquement la machine de jour ou dans des zones entièrement éclairées.
- ⚠ Faites en sorte d'être bien stable et gardez toujours une bonne prise sur les poignées. Marchez toujours, ne courez jamais.
- ⚠ N'utilisez pas l'équipement pieds nus ou en sandales.
- ⚠ Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de sens en pente.
- ⚠ N'essayez jamais d'effectuer des réglages lorsque le moteur est en marche.
- ⚠ Soyez extrêmement prudent en marche arrière ou lorsque vous tirez la machine en arrière.
- ⚠ N'utilisez jamais le moteur à l'intérieur ou dans des endroits mal ventilés. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone. Le non-respect de ces précautions peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Utilisation sûre de l'essence

- ⚠ Soyez extrêmement prudent lorsque vous manipulez de l'essence. L'essence est extrêmement inflammable et ses émanations sont explosives.
- ⚠ Une fuite d'essence sur le corps ou les vêtements peut entraîner de graves blessures. Rincez votre peau et changez de vêtements immédiatement !
- ⚠ Utilisez uniquement un récipient d'essence homologué. N'utilisez pas de bouteilles de boisson ou d'autres récipients similaires !
- ⚠ Éteignez les cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'inflammation.
- ⚠ Ne faites jamais le plein de votre machine à l'intérieur.
- ⚠ Laissez le moteur refroidir avant de faire le plein.
- ⚠ Ne remplissez jamais le réservoir d'essence en laissant un espace inférieur à 2,5 cm sous l'orifice de remplissage, afin de laisser suffisamment d'espace pour l'expansion du combustible.
- ⚠ Après le plein, vérifiez que le bouchon est bien serré.
- ⚠ N'utilisez jamais la fonction de verrouillage du pistolet à essence lorsque vous faites le plein.
- ⚠ Ne fumez pas lorsque vous faites le plein.
- ⚠ Ne faites jamais le plein à l'intérieur d'un bâtiment ou dans des endroits où les émanations d'essence

pourraient entrer en contact avec une source d'inflammation.

- ⚠ Conservez l'essence et le moteur à l'écart des appareils, lampes témoin, barbecues, appareils électriques, outils électriques, etc.
- ⚠ Si le réservoir de combustible doit être purgé, cette opération doit avoir lieu à l'extérieur.

Entretien et rangement

- ⚠ Le moteur doit être coupé lors des travaux de maintenance et de nettoyage, du changement d'outils et du transport par d'autres moyens que son propre déplacement.
- ⚠ Vérifiez régulièrement le serrage de tous les boulons et écrous. Resserrez-les si nécessaire.
- ⚠ Le moteur doit avoir complètement refroidi avant d'être rangé à l'intérieur ou couvert.
- ⚠ Si la machine n'est pas utilisée pendant un certain temps, veuillez consulter les consignes de ce manuel.
- ⚠ Si nécessaire, les étiquettes de sécurité et de consignes doivent être entretenues et remplacées.
- ⚠ Utilisez uniquement des pièces de rechange ou accessoires d'origine. En cas d'utilisation d'autres pièces ou accessoires, la garantie ne s'applique plus.
- ⚠ Remplacez les pots d'échappement défectueux.

Divers

- ⚠ Les engrenages sont livrés graissés. Vérifiez néanmoins qu'ils soient bien graissés avant chaque utilisation.
- ⚠ Le moteur n'est pas livré avec le plein d'huile.
- ⚠ Les dispositifs de commande réglés en usine, comme le câble d'embrayage monté sur la poignée, ne doivent pas être retirés ou mis à jour.
- ⚠ Ne purgez le réservoir de combustible qu'à l'extérieur. L'essence est extrêmement inflammable et ses émanations sont explosives.
- ⚠ Vérifiez que la machine est bien sécurisée lors de son transport sur une plate-forme, etc.
- ⚠ Baissez la commande des gaz pendant l'arrêt du moteur et fermez le robinet de carburant.

Montage

Veuillez suivre les étapes dans l'ordre indiqué :
(Votre modèle actuel peut être différent des illustrations.)

1. Identification de la machine
 - A. Cordon coupe-herbe
 - B. Tête de coupe de l'herbe
 - C. Le commutateur de homme mort
 - D. Bouton Start / Stop
 - E. Papillon des gaz
 - F. Poignée
 - G. Moteur
 - H. Ensemble
 - I. Écran pour coupe-herbes
 - J. Écran de protection pour utilisateur
2. Montage de la poignée Suivez le montage représentée dans malade. 2 A.
3. Montage de la partie supérieure et la partie inférieure de la tondeuse Voir malade. numéro 2 B. Suivez le montage montré à mal. 2
4. Montage du capot de protection. Suivez la procédure indiquée en mal. 3
5. Montage de la Tête de coupe de l'herbe Voir malade. 4
6. Pour changer la ligne de coupe à suivre malade. 5.

Vêtements

Lorsque vous utilisez la machine, portez des vêtements de travail serrés, des gants de travail, des protections phoniques et des bottes antidérapantes munies d'embouts en acier.

Démarrage et arrêt du machine

Démarrer et arrêter

Pour démarrer un moteur froid.

1. Ajouter tondeuse sur une surface plane et solide.
2. Réglez le commutateur sur (I), voir Fig. 6A.
3. Appuyer 8-10 fois sur la couche de fond au-dessous du filtre à air. Voir Fig. 6B
4. Régler le starter à la position de départ, voir Fig. 7
5. Tirez lentement sur la corde du démarreur du moteur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. Ensuite, tirez une longue rangée. Ne laissez jamais le cordon de démarreur running back par lui-même, toujours suivre à la main. Répétez jusqu'à 3 fois jusqu'à ce qu'un essai d'allumage entendu.
6. Déplacez le levier de starter en position de marche, voir Fig. 8
7. Tirez sur la corde de démarrage mentionnée au paragraphe 5 jusqu'à ce que le moteur démarre

À partir d'un moteur chaud

1. 1 Placer le starter en position de marche, voir Fig. 8A
2. 2 Tirer la corde de démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre.

Pour arrêter le moteur

1. Relâcher l'accélérateur.
2. Placez l'interrupteur sur (O), voir Fig. 6A



Vos mains peuvent subir des vibrations lors de l'utilisation de la machine. Nous vous recommandons donc de faire une pause toutes les 2 heures.

Nettoyage

Le machine doit être nettoyé après utilisation. Utilisez un tuyau d'arrosage pour retirer la terre et la crasse. Retirez toute herbe, etc. de l'arbre du rotor. Le numéro de série ne devra être nettoyé qu'avec un chiffon humide afin d'éviter une usure trop importante. Evitez d'utiliser un nettoyeur haute pression.

Rangement

- Si la machine est rangée et non utilisée pendant une période prolongée, suivez les instructions ci-dessous. Elles permettront de prolonger la vie de votre machine.
- Utilisez un tuyau d'arrosage pour retirer la terre et la crasse. Retirez toute herbe, etc. de l'arbre du rotor. Le numéro de série ne devra être nettoyé qu'avec un chiffon humide afin d'éviter une usure trop importante. Evitez d'utiliser un nettoyeur haute pression.
- Essuyez le machine à l'aide d'un chiffon humide afin que les toutes les surfaces soient propres. Essuyez les surfaces à l'aide d'un chiffon légèrement huileux afin d'éviter la rouille.
- Rangez toujours la machine dans un endroit propre et sec.

Dépannage

Le moteur ne démarre pas

1. Vérifiez que le système de commande du carburant est correctement installé.
2. Vérifiez la bougie.
3. Vérifiez qu'il y ait le plein d'essence dans le réservoir.

Le moteur ne fonctionne pas normalement

1. Vérifiez qu'il y ait le plein d'essence dans le réservoir.

Les lames ne tournent pas

1. Vérifiez que les câbles sont en état de marche et qu'ils sont fixés correctement.
2. Vérifier et retirer l'herbe coincée.

Bruits, vibrations et mesures de précaution

1. Une exposition à long terme à des niveaux sonores supérieurs à 85 dB (A) peut endommager le système auditif. Utilisez toujours des protections phoniques lorsque vous utilisez la machine.
2. Réduisez la vitesse du moteur afin de diminuer les vibrations et le niveau sonore.
3. Pour réduire encore davantage le niveau sonore, utilisez la machine uniquement dans les environnements ouverts.
4. Vous pouvez réduire l'intensité des vibrations en tenant fermement la poignée.
5. Portez toujours des vêtements de travail serrés, des gants de travail, des protections phoniques et des bottes antidérapantes munies d'embouts en acier.
6. Faites une pause de 30 minutes toutes les 2 heures de travail.

Caractéristiques techniques

TYPE	GTU26S
Embrayage	Embrayage centrifuge automatique
Poignée	D-handle
Poids (kg)	5.5
Moteur (cc)	26
Effet (KW)	0,7
Bougie (référence)	Denso W22MPR-U (10011022)
Carburateur	Type membrane
Commencez	Recoil
Carburant	2 temps
Contenance du réservoir (L)	0,6

CE Overensstemmelseserklæring
EC Declaration of conformity
CE Konformitätserklärung
CE Certificat de conformité
CE Överensstämmelse
Декларация соответствия ЕС
Deklaracja zgodności CE
Prohlášení o shodě CE

DK
GB
D
F
SE
RU
PL
CZ



EU-importør • EU-importer • Der EU-Importeur • EU-importateu • EU-importør • Импортёр •
Importer europejski • Dovozce do EU

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die
nachfolgenden • Certifie par la présente que les machines décritesci-dessous • Undertecknad
förklarar på företagets vägnar att • со всей ответственностью заявляет, что • Niniejszym
certyfikatem oświadczam, że • Tímto potvrzuje, že

Trimmer benzin • Trimer gasoline • Benzin-Freischneider • Débroussailleuses à essence •
Trimmer bensin • Бензиновый триммер • Kosy spalinowe • Benzín ořezávač •

GTU26S

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications
of the machine directive and subsequent modifications • In Form und Ausführung der Maschinen-
Richtlinie entspreche • Correspondent aux specifications de la directive machines et aux
modifications conséquentes • Är i överensstämmelse med de gällande EU-riktlinjerna • отвечает
требованиям, определяемым Директивой машин, и её поправками • Odpowiadają następującej
obowiązującej dyrektywie UE i jej późniejszym modyfikacjom • splňuje podmínky specifikací
směrnice pro strojní zařízení a jejich následných změn

2006/42/EC - 2000/14/EC - 2004/108/EC - 2004/26/EC

Materiellet er udført i henhold til følgende standarder • Conforms with the following standards • In
Übereinstimmung mit den folgende Standards • Conforme aux directives suivantes • För att kunna
garantera överensstämmelse och nationella standarder, är följande standarder harmoniserade •
Jest zgodna z następującymi normami • Соответствует следующим стандартам • Ve shodě s
následujícími normami

EN ISO 14982 :2009, EN ISO 11806 : 2008

L_{WA}: 112 dB(A), K = 3 dB(A)

L_{pA}: 93.5 dB(A), K = 3 dB(A)

a_h = 4.791 m/s², K = 1.5 m/s²

EU2 : e11*97/68SA*2012/46*3450*00

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S

Responsible person for documentation
Johnny Lolk

27.09.2017

Johnny Lolk
Managing Director